



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(СПбГУ)

П Р И К А З

07.05.2024

№ 6840/1

Об утверждении
учебно-методической документации
дополнительной образовательной
программы (шифр В1.595402.*)
на 2024/2025 учебный год

В соответствии с приказом первого проректора по учебной, внеучебной и учебно-методической работе от 22.08.2016 № 6372/1 «Об утверждении Регламента создания и реализации дополнительных образовательных программ» (с последующими изменениями и дополнениями)

ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить учебно-методическую документацию дополнительной образовательной программы профессиональной переподготовки «Педагог дополнительного образования» (шифр В1.595402.*) на 2024/2025 учебный год:

1.1. Компетентностно-ориентированный учебный план (регистрационный номер 24/595402/1) (Приложение № 1);

1.2. Календарный учебный график (Приложение № 2);

1.3. Общую характеристику (шифр В1.595402.*) (Приложение № 3).

2. Начальнику Управления маркетинга и медиакоммуникаций Шишмакову Д. Э. обеспечить размещение настоящего приказа на сайте СПбГУ не позднее одного рабочего дня с даты издания настоящего приказа.

3. За разъяснением содержания настоящего приказа следует обращаться посредством сервиса «Виртуальная приемная» на сайте СПбГУ к начальнику Управления образовательных программ.

4. Предложения по изменению и/или дополнению настоящего приказа направлять на адрес электронной почты org@spbu.ru.

5. Контроль за исполнением настоящего приказа оставляю за собой.

Основание: распоряжение «О создании Рабочей группы по разработке образовательной программы магистратуры «Петербургская школа литературного перевода (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования» / «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»)» и. о. проректора по учебно-методической работе Соловьевой М. А. № 4566/1р от 07.12.2023, протокол заочного заседания Учебно-методической комиссии по УГСН 44.00.00 «Образование и педагогические науки» № 05/2.1/44-03-1 от 30.01.2024, протокол заочного заседания Учебно-методической комиссии по УГСН 45.00.00 «Языкознание и литературоведение» № 05/2.1/45-03-6 от 29.03.2024.

ц.о. Начальник
Управления образовательных программ



М. А. Соловьева
06.05.2024

Приложение № 1

УТВЕРЖДЕН
приказом начальника
Управления образовательных программ

от 07.05.2024 № 6840/1

Санкт-Петербургский государственный университет
КОМПЕТЕНТНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН
дополнительной профессиональной программы

Педагог дополнительного образования
Teacher of Additional Education

подвид программы
позиция в лицензии
по профилю (профилям)

ДОП профессиональной переподготовки
Дополнительное профессиональное образование
Не предусмотрено

Форма обучения:

очная

Язык(и) обучения:

французский, английский, русский, немецкий, испанский

| | |
|--------------------------------------|-------------|
| Регистрационный номер учебного плана | 24/595402/1 |
|--------------------------------------|-------------|

Санкт-Петербург

Раздел 1. Формируемые компетенции

1.1. Компетенции, формируемые в результате освоения дополнительной образовательной программы:

| Код компетенции | Наименование и (или) описание компетенции |
|-----------------|--|
| ДК-1 | Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса |
| ДК-2 | Способен применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач в контексте цифровой культуры современного общества |
| ДК-3 | Способен осуществлять и оптимизировать профессиональную педагогическую деятельность в соответствии с нормативными актами в сфере образования и нормами профессиональной этики |
| ДК-4 | Способен проектировать дополнительные образовательные программы и разрабатывать научно-методическое обеспечение их реализации |
| ДК-5 | Способен применять современные цифровые и иные образовательные технологии в процессе организации и проведения учебных занятий |
| ДК-6 | Способен к организации исследовательской и проектной деятельности обучающихся в условиях дополнительного образования |
| ДК-7 | Способен эффективно применять современные психолого-педагогические технологии в практике дополнительного образования |

Раздел 2. Организация обучения и итоговой аттестации

| Грудобъемность, зачётных единиц | Коды компетенций | Наименование учебной дисциплины, практики, формы научно-исследовательской работы, процедуры аттестации | Виды аттестации | Формы аттестации | Число часов аудиторной работы | | | | | | | | | Число часов самостоятельной работы | | | | | Всего часов контактной работы | Всего часов самостоятельной работы |
|---|------------------|--|--------------------------|------------------|-------------------------------|----------|--------------|----------------------|---------------------|--------------------|-------------|------------------|------------|------------------------------------|--------------------------------|--|------------------|------------|-------------------------------|------------------------------------|
| | | | | | Лекции | Семинары | Консультации | Практические занятия | Лабораторные работы | Контрольные работы | Коллоквиумы | Текущий контроль | Аттестация | В присутствии преподавателя | Под руководством преподавателя | В т.ч. с использованием учебно-методич. материалов | Текущий контроль | Аттестация | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| C01. Семестр 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Базовая часть периода обучения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | ДК-3, ДК-4, ДК-5 | [060019] Современные проблемы непрерывного образования (онлайн-курс) Current Issues in Continuous Education (Online Course) | промежуточная аттестация | зачёт | 0 | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 24 | 0 | 0 | 12 | 24 |
| Вариативная часть периода обучения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Не предусмотрено | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C02. Семестр 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Базовая часть периода обучения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | ДК-3, ДК-4 | [076667] Основы теории и практики современного дополнительного образования Fundamentals of the Theory and Practice of Modern Additional Education | промежуточная аттестация | зачёт | 30 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 | 0 | 32 | 4 |
| Вариативная часть периода обучения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Не предусмотрено | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C03. Семестр 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Трудоёмкость, зачётных единиц | Коды компетенций | Наименование учебной дисциплины, практики, формы научно-исследовательской работы, процедуры аттестации | Виды аттестации | Формы аттестации | Число часов аудиторной работы | | | | | | | | Число часов самостоятельной работы | | | | | Всего часов контактной работы | Всего часов самостоятельной работы | |
|---|--|--|--------------------------|-------------------------|-------------------------------|----------|--------------|----------------------|---------------------|--------------------|-------------|------------------|------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--|------------------|-------------------------------|------------------------------------|------------|
| | | | | | Лекции | Семинары | Консультации | Практические занятия | Лабораторные работы | Контрольные работы | Коллоквиумы | Текущий контроль | Аттестация | В присутствии преподавателя | Под руководством преподавателя | В т.ч. с использованием учебно-методич. материалов | Текущий контроль | | | Аттестация |
| Базовая часть периода обучения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | ДК-3, ДК-5, ДК-6, ДК-7 | [077413] Учебная практика (педагогическая) Training Practice (Pedagogical) | промежуточная аттестация | зачёт | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 70 | 36 | 0 | 0 | 72 | 36 |
| 2 | ДК-3, ДК-4 | [078035] Разработка учебно-методических материалов по специальности Development of Educational and Methodological Materials for the Specialty | промежуточная аттестация | зачёт | 4 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 66 | 0 | 0 | 6 | 66 |
| Вариативная часть периода обучения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Не предусмотрено | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| С04. Семестр 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Базовая часть периода обучения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | ДК-1, ДК-2, ДК-3, ДК-4, ДК-5, ДК-6, ДК-7 | [077448] Итоговая аттестация Final Attestation | итоговая аттестация | защита выпускной работы | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2 | 0 |
| Вариативная часть периода обучения | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Не предусмотрено | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Раздел 3. Дополнительная информация

Приложение № 2

УТВЕРЖДЕНА

приказом начальника

Управления образовательных программ

от 07.05.2024 № 6840/1

КАЛЕНДАРНЫЙ УЧЕБНЫЙ ГРАФИК
дополнительной образовательной программы
«Педагог дополнительного образования»

Шифр образовательной программы В1.595302.*

Вариант реализации 1

| № п/п | Вид учебной работы | Продолжительность, в днях |
|-------|--------------------------|------------------------------|
| 1 | Учебные занятия | 53 |
| 2 | Промежуточная аттестация | 4 |
| 3 | Итоговая аттестация | 1 |

Приложение №3

УТВЕРЖДЕНА
приказом начальника
Управления образовательных программ

от 07.05.2024 № 6840/1

Санкт-Петербургский государственный университет
ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА
дополнительной образовательной программы

Педагог дополнительного образования
Teacher of Additional Education

Шифр образовательной программы В1.595402.*

| | |
|--|--|
| подвид программы | <i>ДОП профессиональной переподготовки</i> |
| позиция в лицензии по направлению (специальности) | <i>Дополнительное профессиональное образование</i> |
| по профилю (профилям) | <i>Не предусмотрено</i> |
| Форма обучения: | <i>очная</i> |
| Язык(и) обучения: | <i>русский, английский, французский, немецкий, испанский</i> |
| Срок(и) обучения | <i>2 года</i> |

Раздел 1. Общая информация об образовательной программе

1.1. Цель (аннотация/ миссия) ДОП

Миссия программы заключается в том, чтобы студент-филолог и переводчик овладел методиками преподавания и оптимизации этого процесса, узнал новые модели и практики, разнообразные стратегии и, впоследствии, был способен стать, в частности, преподавателем, учителем, методистом.

1.2. Компетенции, формируемые в результате освоения дополнительной образовательной программы

| Код компетенции | Наименование и (или) описание компетенции |
|-----------------|--|
| ДК-1 | Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса |
| ДК-2 | Способен применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач в контексте цифровой культуры современного общества |
| ДК-3 | Способен осуществлять и оптимизировать профессиональную педагогическую деятельность в соответствии с нормативными актами в сфере образования и нормами профессиональной этики |
| ДК-4 | Способен проектировать дополнительные образовательные программы и разрабатывать научно-методическое обеспечение их реализации |
| ДК-5 | Способен применять современные цифровые и иные образовательные технологии в процессе организации и проведения учебных занятий |
| ДК-6 | Способен к организации исследовательской и проектной деятельности обучающихся в условиях дополнительного образования |
| ДК-7 | Способен эффективно применять современные психолого-педагогические технологии в практике дополнительного образования |
| ДК-1 | Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса |
| ДК-2 | Способен применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач в контексте цифровой культуры современного общества |

1.3. Требования к профессорско-преподавательскому составу, необходимому для реализации образовательной программы

Кадровое обеспечение образовательной программы базируется на участии в образовательной деятельности ведущих ученых, привлечении молодых ученых, признанных специалистов-практиков, интернационализации научно-педагогического коллектива. Квалификация научно-педагогических работников оценивается на основе анализа их актуальных достижений в научной, педагогической и экспертной областях деятельности.

1.4. Условия реализации, делающие ДОП уникальной или дающие дополнительные конкурентные преимущества на рынке образовательных услуг

Условия реализации образовательной программы обеспечиваются материально-технической базой и всеми ресурсами Университета, соответствующими действующим правилам и нормам, с учетом потребностей всех видов учебно-воспитательной деятельности, предусмотренных образовательной программой, в том числе:

- Научным парком СПбГУ;
- Научной библиотекой им. М. Горького (информационно-библиотечным комплексом СПбГУ);
- ресурсами Университетской клиники СПбГУ;
- коллекциями СПбГУ;
- доступом в электронную информационно-образовательную среду СПбГУ посредством информационно-коммуникационных технологий;
- необходимым лицензионным программным обеспечением;
- базами практик, в т. ч. на основании договоров с организациями;
- учебными лабораториями;
- аудиторным фондом и иными помещениями;
- оборудованием и техническими средствами обучения;
- иными ресурсами;

При реализации образовательной программы в СПбГУ:

- используется единая электронная информационно-образовательная среда для образовательной, научной, экспертной деятельности Университета, обеспечения доступа обучающихся и научно-педагогических работников к информационно-образовательным ресурсам СПбГУ.
- применяется электронное обучение, дистанционные и современные цифровые образовательные технологии, в том числе онлайн-курсы СПбГУ. Для обучающихся предусмотрена возможность зачета результатов освоения онлайн-курсов других образовательных организаций в установленном в СПбГУ порядке.

1.5. Возможные модели особенности реализации

Программа реализуется с использованием ИКТ.

Формат реализации программы:

гибридный - аудиторный и удаленный с использованием информационно-коммуникационных технологий одновременно.

Раздел 2. Таблица соответствия действующих профессиональных стандартов направлению подготовки:

| Код профессионального стандарта по классификации Минтруда | Область профессиональной деятельности | Вид профессиональной деятельности | Наименование профессионального стандарта (с последующими изменениями и дополнениями) |
|---|---------------------------------------|--|---|
| 01.001 | Образование и наука | Дошкольное образование. Начальное общее образование. Основное общее образование. Среднее общее образование. | Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель) |
| 01.003 | Образование и наука | Педагог дополнительного образования детей и взрослых | Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель) |

Раздел 3. Дополнительная информация.

Дополнительная образовательная программа интегрирована в основную образовательную программу ВМ.5954.* «Петербургская школа литературного перевода (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования»/ «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»))».

Проверка результатов освоения ДОП ПП осуществляется в рамках ГИА основной образовательной программы ВМ.5954.* «Петербургская школа литературного перевода (с дополнительными квалификациями «Педагог дополнительного образования»/ «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации»))».

По результатам освоения программы и прохождения итоговой аттестации слушателям выдается диплом о профессиональной переподготовке установленного Университетом образца с присвоением квалификации «Педагог дополнительного образования».